



Hamburg

Behörde für Schule,
Familie und Berufsbildung

Schriftliche Abiturprüfung Schuljahr 2025/2026

Spanisch
auf erhöhtem Anforderungsniveau
weitergeführte Fremdsprache

an allgemeinbildenden und beruflichen gymnasialen Oberstufen

Haupttermin
Montag, 27. April 2026, 09:00 Uhr

Unterlagen für die Lehrkräfte

Diese Unterlagen sind nicht für die Prüflinge bestimmt.

Diese Unterlagen enthalten:

1. Allgemeines
 2. Rückmeldebogen für die Zweidurchsicht
 3. Hinweise zu den Aufgaben
 4. Hinweise zum Korrekturverfahren
 5. Erwartungshorizont und Bewertung
-

1. Allgemeines¹

- Weisen Sie bitte die Prüflinge auf die allgemeinen Arbeitshinweise hin.
- Die Arbeitszeit beträgt **315 Minuten**.
- Eine gesonderte Lese- oder Auswahlzeit wird nicht gewährt.
- Hilfsmittel: einsprachiges und zweisprachiges Wörterbuch, ein Wörterbuch der deutschen Sprache

¹ Entsprechend der „Richtlinie über die Gewährung von Erleichterungen für neu zugewanderte Schülerinnen, Schüler und Prüflinge bei Sprachschwierigkeiten in der deutschen Sprache“ (MBISchul Nr. 08, 7. Oktober 2016, S. 60) werden für die betroffenen Prüflinge **für die Sprachmittlungsaufgabe** die folgenden Erleichterungen gewährt:

- Die Bearbeitungszeit wird um 20 Minuten auf **80 Minuten** erhöht.
- Ein nicht-elektronisches Wörterbuch Deutsch – Herkunftssprache / Herkunftssprache – Deutsch wird bereitgestellt.

2. Rückmeldebogen für die Zweiddurchsicht

Bitte umgehend ausfüllen und

- a) an die Schule senden, die die externe Zweiddurchsicht übernimmt,
oder ggf.
- b) an die Kollegin/den Kollegen geben, die/der die interne Zweiddurchsicht übernimmt.

Information für die Zweiddurchsicht

Fach:

Spanisch

weitergeführt auf erhöhtem Anforderungsniveau

Kurs-Nummer: _____

Bearbeitet wurden die folgenden Aufgaben:

Aufgaben-Nr.		Anzahl	
I	von		Prüflingen
II	von		Prüflingen

3. Hinweise zu den Aufgaben

Die Prüflinge

- erhalten zunächst das Schülermaterial zum Prüfungsteil Hörverstehen und bearbeiten sämtliche Teilaufgaben (Abgabe nach 30 Minuten),
- erhalten dann nur das Schülermaterial zum Prüfungsteil Sprachmittlung und bearbeiten die Aufgabe (Abgabe nach 60 Minuten),
- erhalten nach diesen insgesamt 90 Minuten das Schülermaterial zum Prüfungsteil Schreiben, wählen **eine** der beiden Schreibaufgaben, bearbeiten diese und vermerken auf dem Deckblatt und der Reinschrift, welche Aufgabe sie bearbeitet haben (**I oder II**).

4. Hinweise zum Korrekturverfahren

- Die Korrekturen werden gemäß der „Richtlinie für die Aufgabenstellung und Bewertung der Leistungen in der Abiturprüfung“ (Abiturrichtlinie) in der geltenden Fassung vorgenommen.
- Die für das Fach zuständige Lehrkraft begutachtet die Arbeiten unter Beachtung zentraler Bewertungsvorgaben und unter Kennzeichnung ihrer Vorzüge und Mängel, der richtigen Lösungen und der Fehler und bewertet jede Arbeit mit einer Punktzahl (siehe Erstkorrekturbogen). Entwürfe können ergänzend zur Bewertung herangezogen werden.
- Jede Arbeit wird sodann von der zweiten Fachlehrkraft durchgesehen, die sich entweder (auf dem Erstkorrekturbogen) der Bewertung durch die für das Fach zuständige Lehrkraft anschließt oder (auf dem Zweidurchsichtbogen) ein ergänzendes Gutachten mit Bewertung anfertigt.
- Die oder der Vorsitzende des Fachprüfungsausschusses legt die endgültige Punktzahl fest. Beträgt die Differenz der im Erstgutachten und im ergänzenden Gutachten erteilten Punktzahlen nicht mehr als drei Punkte, bildet sie oder er den Mittelwert beider Punktzahlen; eine gebrochene Zahl wird zur nächsten vollen Punktzahl aufgerundet. Beträgt die Differenz der im Erstgutachten und im ergänzenden Gutachten erteilten Punktzahlen mehr als drei Punkte, legt die oder der Vorsitzende des Fachprüfungsausschusses die endgültige Punktzahl in Auseinandersetzung mit den erstellten Gutachten entsprechend dem Erfordernis der Einheitlichkeit und Vergleichbarkeit der Bewertung der Prüfungsleistungen fest und begründet die Entscheidung auf dem Formular „Festlegung der Note bei einer Differenz der im Erstgutachten und im ergänzenden Gutachten erteilten Punktzahlen von mehr als drei Notenpunkten“.
- Die Bewertungsbögen und eine Berechnungstabelle für Teilnoten und die Endnote in der schriftlichen Abiturprüfung sind als Download zu finden auf der Plattform Prüfungen (vormals HERA) in LMS.

- Die Arbeitszeiten entsprechen der folgenden Tabelle:

Prüfungsteile	Arbeitszeit auf erhöhtem Anforderungsniveau (mit Einlese- und Auswahlzeit im Prüfungsteil <i>Schreiben</i>)
Hörverstehen	30 Minuten
Sprachmittlung	60 Minuten
Schreiben	225 Minuten
Gesamtarbeitszeit	315 Minuten

- Für die Gewichtung der Prüfungsteile und der Teilleistungen innerhalb der Prüfungsteile gilt folgende Vorgabe:

Hörverstehen	20 % der Gesamtleistung			
Sprachmittlung	25 % der Gesamtleistung	<u>Inhaltliche Leistungen</u> [40 % der Sprachmittlungsaufgabe] <u>Sprachliche Leistungen</u> [60 % der Sprachmittlungsaufgabe]		
Schreiben	55 % der Gesamtleistung	<u>Inhaltliche Leistungen</u> [40 % der Schreibaufgabe]		
		Teilaufgabe	Aufgabe I (Lateinamerika – Wurzeln der Gegenwart)	Aufgabe II (Migrationsbewegungen)
		1 Comprensión	30 %	30 %
		2 Análisis	40 %	40 %
		3 Comentario / Tarea creativa	30 %	30 %
		<u>Sprachliche Leistungen</u> [60 % der Schreibaufgabe]		
		Sprachlicher Ausdruck Sprachliche Richtigkeit		
Ab 0,5 Punkten ist aufzurunden.				

5. Erwartungshorizont und Bewertung

Prüfungsteil Hörverstehen

Der Aufgabe wurde aus urheberrechtlichen Gründen entfernt.

Bewertung

Anforderungsbereiche

Teilaufgabe	Anforderungsbereiche
1 – 2	I und II

Hinweise zur Bewertung

- ◆ Bei Multiple-Choice-Aufgaben ist nur eine Lösung korrekt. Bearbeitungen, bei denen mehr als eine Antwortoption markiert wurde, gelten als falsch gelöst.
- ◆ Wird bei halboffenen Aufgaben mehr als die geforderte Anzahl von Aspekten genannt, so kann das Item nur dann als korrekt gewertet werden, wenn alle genannten Aspekte zutreffend sind.
- ◆ Es gibt keine halben Punkte.
- ◆ Im Erwartungshorizont nicht dargestellte korrekte Lösungen sind als gleichwertig zu akzeptieren.
- ◆ Korrekte Lösungen in Stichworten sind zu akzeptieren.
- ◆ Zahlen dürfen in Ziffern angegeben werden.
- ◆ Rechtschreib- und Grammatikfehler werden bei der Bewertung nicht berücksichtigt, soweit sie nicht sinnentstellend sind.

Bewertungsschlüssel für Aufgaben zum Kompetenzbereich Hörverstehen

Die von den Schülerinnen und Schülern insgesamt erreichten Bewertungseinheiten (BE) werden gemäß folgender Tabelle in Notenpunkte umgesetzt:

Notenpunkte	mindestens zu erreichender Anteil an den insgesamt zu erreichenden Bewertungseinheiten	Anzahl der mindestens zu erreichenden Bewertungseinheiten
15	95 %	24
14	90 %	23
13	85 %	21
12	80 %	20
11	75 %	19
10	70 %	18
9	65 %	16
8	60 %	15
7	55 %	14
6	50 %	13
5	45 %	11
4	40 %	10
3	33 %	8
2	27 %	7

1	20 %	5
0	0 %	0

Prüfungsteil Sprachmittlung

Kurzbeschreibung

Kompetenzbereich	Sprachmittlung
Anforderungsniveau	erhöht
Aufgabentitel	„Gourmet Detectives“ – „Es war so lustig“: Krimifälle lösen und dabei auf Gastroperlen stoßen
Material	Artikel, 491 Wörter
Quellenangaben	Alexander BERTHOLD, „Gourmet Detectives“ – „Es war so lustig“: Krimifälle lösen und dabei auf Gastroperlen stoßen. In: Hamburger Abendblatt, 13. Juli 2024, https://www.abendblatt.de/hamburg/hamburg-nord/article406555768/gourmet-detectivesxxx.html (letzter Zugriff: 18.04.2025).
Hilfsmittel	einsprachiges und zweisprachiges Wörterbuch, Wörterbuch der deutschen Sprache

Erwartungshorizont

Estás haciendo un año de intercambio en una escuela de Turismo en Zaragoza. Para el blog del proyecto europeo “Nuevos usos de las aplicaciones en el turismo”, tu profesora te pide que presentes un ejemplo de Hamburgo. Tú has leído este artículo y lo usas como base para escribir tu contribución. En ésta presentas la aplicación “Gourmet Detectives” y su funcionamiento. Escribe esta contribución.

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Sprachmittlung

- ◆ Informationen adressatengerecht und situationsangemessen in der jeweils anderen Sprache zusammenfassend wiedergeben,
- ◆ interkulturelle Kompetenz und entsprechende kommunikative Strategien einsetzen, um adressatenrelevante Inhalte und Absichten in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln,
- ◆ Inhalte unter Nutzung von Hilfsmitteln adressatengerecht und situationsangemessen übertragen.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge einen kohärenten und strukturierten Text verfassen, der sich an junges internationales Publikum richtet, der die textsortenspezifischen Charakteristika eines Blogbeitrags aufweist und der die relevanten Informationen der Textvorlage über diese virtuelle kulinarische Rätseltour-App zusammenfassend darstellt.

Inhaltliche Aspekte

La aplicación “Gourmet Detectives”

- ◆ Fue creada por Fabian Mrowka y Nicolas Giese;
- ◆ Se trata de la primera aplicación que combina un recorrido turístico y culinario con la resolución de un caso criminal;
- ◆ Está centrada en Hamburgo, en los barrios de Winterhude, Schanze y HafenCity;
- ◆ Ofrece diversas tramas con diferentes niveles de dificultad;
- ◆ Integra en el recorrido locales poco conocidos, regentados por sus propietarios.

El funcionamiento de la aplicación

- ◆ Es compatible con diferentes tipos de aparatos o sistemas;
- ◆ Muestra diferentes lugares en un mapa, en los que los participantes tienen que resolver misterios/casos criminales ficticios, rastrear huellas e interrogar a testigos virtuales;
- ◆ El recorrido virtual:
 - Cuesta 39,90 por persona;
 - Dura entre 3 y 5 horas;
 - Incluye bebida y comida.

Bewertung

Andere als im Erwartungshorizont ausgeführte Lösungen werden bei der Bewertung der Prüfungsleistung als gleichwertig gewürdigt, wenn sie der Aufgabenstellung entsprechen, sachlich richtig und nachvollziehbar sind.

Anforderungsbereiche

Anforderungsbereiche der Aufgabe: I und II.

Inhaltliche Leistung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen weitgehend kohärenten und strukturierten Text verfassen, der

- ♦ einen weitgehend treffenden Situations-/Adressatenbezug aufweist,
- ♦ die Textsortenmerkmale eines Blogeintrags weitgehend umsetzt,
- ♦ relevante Aspekte der Textvorlage zur Verwendung dieser virtuellen kulinarischen Rätseltour-App weitgehend berücksichtigt und weitgehend korrekt zusammenfassend darstellt.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen, der

- ♦ einen ansatzweise vorhandenen Situations-/Adressatenbezug aufweist,
- ♦ die Textsortenmerkmale eines Blogeintrags ansatzweise umsetzt,
- ♦ wenige relevante Aspekte der Textvorlage zur Verwendung dieser virtuellen kulinarischen Rätseltour-App berücksichtigt und ansatzweise korrekt zusammenfassend darstellt.

Sprachliche Leistung

Für die Bewertung der sprachlichen Leistung ist die einschlägige Deskriptorentabelle (siehe Abiturrichtlinie, Anlage 13: Fachteil Spanisch, Ziff. 4.4.3) einzusetzen.

Gewichtung von inhaltlicher und sprachlicher Leistung

Inhaltliche Leistung und sprachliche Leistung sind zur Bewertung der Gesamtleistung im Verhältnis 40 % zu 60 % zu gewichten. Eine ungenügende sprachliche oder inhaltliche Leistung schließt eine Note des Prüfungsteils Sprachmittlung von mehr als drei Punkten aus.

Prüfungsteil Schreiben

Die Leistungen in der Schreibaufgabe gehen zu 55 % in die Gesamtbewertung ein.

Für die Bewertung der Schreibaufgabe gilt: Inhaltliche Leistung und sprachliche Leistung (jeweils bezogen auf die gesamte Aufgabe) sind zur Bewertung der Gesamtleistung im Verhältnis 40 % zu 60 % zu gewichten. Eine ungenügende sprachliche oder inhaltliche Leistung schließt eine Note des Prüfungsteils Schreiben von mehr als drei Punkten aus.

Die inhaltliche Leistung wird für jede Teilaufgabe gesondert bewertet. Für die Ermittlung der Gesamtnote für die inhaltliche Leistung sind die Einzelnoten für die Teilaufgaben gemäß folgender Tabelle zu gewichten:

Aufgabe I (Lateinamerika – Wurzeln der Gegenwart)	Teilaufgabe	Anforderungsbereiche	Gewichtung
	1	I	30 %
	2	II	40 %
	3.1 oder 3.2	III	30 %
Aufgabe II (Migrations- bewegungen)	Teilaufgabe	Anforderungsbereiche	Gewichtung
	1	I	30 %
	2	II	40 %
	3.1 oder 3.2	III	30 %

Die Bewertung der sprachlichen Leistung erfolgt ausschließlich für die gesamte Aufgabe. Für die Bewertung der sprachlichen Leistung ist die einschlägige Deskriptorentabelle (siehe Abiturrichtlinie, Anlage 13: Fachteil Spanisch, Ziff. 4.4.3) einzusetzen.

Andere als im Erwartungshorizont ausgeführte Lösungen werden bei der Bewertung der Prüfungsleistung als gleichwertig gewürdigt, wenn sie der Aufgabenstellung entsprechen, sachlich richtig und nachvollziehbar sind.

Im Übrigen gelten die Vorgaben der Abiturrichtlinie, Anlage 13: Fachteil Spanisch, Ziff. 4.4.3.

Aufgabe I

Lateinamerika – Wurzeln und Gegenwart

Kurzbeschreibung

Kompetenzbereich	Schreiben (literarischer Text)
Anforderungsniveau	erhöht
Aufgabentitel	La otra cara – La vida de un maya, capítulos 2 y 4, 898 Wörter, 26 Auslassungen
Material	Romanauszug
Quellenangaben	Gaspar Pedro GONZÁLEZ, La otra cara – La vida de un maya, EDICIONES YAX TE', 1996 Rancho Palos Verdes, CA 90275-6231, EE.UU., págs. 19-25; 101-103.
Hilfsmittel	einsprachiges und zweisprachiges Wörterbuch, Wörterbuch der deutschen Sprache

Erwartungshorizont und Bewertung

Comprensión

1 *Presenta la información sobre Mekel.*

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Leseverstehen

- ◆ Textteile mit Bezug auf ein spezifisches Leseziel auswählen,
- ◆ die Hauptaussagen und deren unterstützende inhaltliche Einzelinformationen erfassen,

Schreiben

- ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren,
- ◆ Informationen strukturiert und kohärent vermitteln,
- ◆ Texte zu literarischen Textvorlagen verfassen,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ ihr Erstverstehen kritisch reflektieren, relativieren und ggf. revidieren.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge in einem kohärenten und strukturierten Text die relevanten Informationen der Textvorlage über die Hauptfigur Mekel zusammenfassend darstellen.

Inhaltliche Aspekte

- ◆ Es un miembro de la comunidad indígena maya;
- ◆ Desconoce las leyes, las fiestas, y las costumbres de los ladinos;
- ◆ Acaba de tener un hijo que se llama Lwin;
- ◆ Va al pueblo para inscribir a su hijo recién nacido en la alcaldía (ayuntamiento, municipalidad);
- ◆ Va acompañado por el escribiente de la comunidad;
- ◆ Al final no puede inscribir el nacimiento de su hijo Lwin porque es día festivo y la alcaldía (ayuntamiento, municipalidad) se encuentra cerrada.
- ◆ Teme las consecuencias/las multas al no inscribir a su hijo en el período necesario.

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

in einem weitgehend kohärenten und strukturierten Text relevante Aspekte der Textvorlage zur Hauptfigur Mekel weitgehend berücksichtigen und weitgehend korrekt zusammenfassend darstellen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

in einem noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text wenige relevante Aspekte der Textvorlage zur Hauptfigur Mekel berücksichtigen und ansatzweise korrekt zusammenfassend darstellen.

Análisis

2 Analiza los dos mundos culturales que aparecen en el texto.

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Leseverstehen

- ◆ explizite und implizite Aussagen von Texten sowie deren Wirkungspotenzial erkennen und einschätzen,

Schreiben

- ◆ Texte zu literarischen Textvorlagen verfassen,
- ◆ Texte in formeller Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ mithilfe sprachlichen, inhaltlichen sowie textsortenspezifischen und ggf. stilistisch-rhetorischen Wissens literarische Texte aufgabenbezogen analysieren, deuten und die gewonnenen Aussagen am Text belegen,
- ◆ sich mit den Perspektiven und Handlungsmustern von Akteuren, Charakteren und Figuren auseinandersetzen und ggf. einen Perspektivenwechsel vollziehen,

Interkulturelle Kompetenz

- ◆ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt, politische und soziale Bedingungen, einschließlich literarischer Aspekte sowie Themen von globaler Bedeutung.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge in einem kohärenten und strukturierten Text *beide sich gegenüberstehenden Welten* analysieren. Dabei berücksichtigen sie die jeweiligen Merkmale dieser Welten und belegen ihre Analyseergebnisse anhand von funktionalen Textbeispielen.

En el texto existe el mundo de los ladinos, los descendientes de los españoles en Centroamérica, y el mundo de las comunidades indígenas mayas que viven en dependencia de los ladinos, pero no se encuentra reconocido por aquellos.

Mögliche Aspekte

El mundo de los ladinos

- ◆ Representa la cultura europea (ll. 36-38 " ");
- ◆ Controla el poder administrativo y legal (ll. 1-4 " "; ll. 28-30 " ");
- ◆ En él mundo ladino se considera a los indígenas como a ciudadanos de segunda clase (l. 20 " "; ll. 22-23 " "; ll. 27 " ");
- ◆ Las fiestas y los días festivos se orientan hacia el origen común con Europa (Día de la Raza, Día del Trabajo, Día de la Patria), pero se desprecian las fiestas de las culturas indígenas y sus ritos (ll. 24-25 " "; ll. 40-42 " "; ll. 48-49 " ");
- ◆ Representa también el poder económico sobre los indígenas (ll. 50-51 " "; ll. 54-55 " ").

El mundo de los indígenas

- ◆ Este mundo se encuentra por lo general discriminado y sin ningún tipo de reconocimiento (ll. 48-49 " "; ll. 42-43 " ") y no se lo ha integrado en aquél (ll. 34-35 " ");
- ◆ Tiene costumbres y festejos ancestrales (ll. 59-61 " ");
- ◆ En él, las fuerzas naturales, espíritus o dioses cuidan y vigilan a los seres humanos (ll. 69-72 " ");
- ◆ En él, los miembros de la comunidad tienen que guardar las tradiciones y el recuerdo de los ancestros (ll. 78-80 " ").

Conclusión

- ◆ Es un país con dos mundos completamente diferentes y opuestos. Una sociedad totalmente fraccionada. (ll. 43-48 " ")

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen weitgehend kohärenten und strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ die Merkmale der beiden sich gegenüberstehenden Welten weitgehend folgerichtig herausarbeiten, darstellen und analysieren,
- ◆ dabei auf relevante Gestaltungsmittel weitgehend präzise und differenziert eingehen,
- ◆ ihre Aussagen weitgehend sachgemäß und funktional am Text belegen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ die Merkmale der beiden sich gegenüberstehenden Welten noch nachvollziehbar und folgerichtig herausarbeiten, darstellen und analysieren,
- ◆ dabei auf relevante Gestaltungsmittel ansatzweise treffend eingehen,
- ◆ ihre Aussagen noch sachgemäß und funktional am Text belegen.

Comentario

- 3.1 *Juzga las condiciones de vida e integración de las comunidades indígenas en la sociedad actual y las posibilidades que tienen para lograr una vida mejor. Utiliza tanto el texto como los conocimientos adquiridos en clase.*

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Schreiben

- ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren,
- ◆ Texte in formeller Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten,
- ◆ Informationen strukturiert und kohärent vermitteln,
- ◆ sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen auseinandersetzen,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ bei der Deutung eine eigene Perspektive herausarbeiten und plausibel darstellen,
- ◆ Textvorlagen unter Berücksichtigung von Hintergrundwissen in ihrem historischen und sozialen Kontext interpretieren,

Interkulturelle Kompetenz

- ◆ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt, Themen und Probleme junger Erwachsener, gegenwärtige politische und soziale Bedingungen.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass sich die Prüflinge in einem kohärenten und strukturierten Text die aktuelle Lage und die Chancen der indigenen Bevölkerung auf ein besseres Leben bezüglich ihrer Lebensbedingungen auseinandersetzen und beurteilen. Sie gelangen unter Verwendung der Textvorlage und ihrem Hintergrundwissen zu einer begründeten Stellungnahme.

Aunque la realidad sociopolítica en los diferentes países latinoamericanos diverge, se pueden establecer bastantes similitudes en lo que respecta a la situación e integración de la población indígena. Concretizar en uno o dos países dependiendo de los contenidos del curso, también es posible.

Mögliche Aspekte

Las actuales condiciones de vida e integración de las comunidades indígenas

- ◆ Las poblaciones indígenas son víctimas del racismo y de la desigualdad económica y social por parte de la sociedad no indígena que no está interesada en cambiar la realidad económico-social de aquéllos;
- ◆ El estado se preocupa poco por integrar a las comunidades indígenas en la sociedad actual;
- ◆ Sus condiciones de vida son por lo general precarias;
- ◆ Los índices de analfabetismo son enormes;
- ◆ Por lo general sólo tienen acceso a trabajos mal remunerados;

Los fines políticos de los pueblos indígenas son:

- ◆ Conservar sus tradiciones y el entorno (el medio ambiente) en el que viven;
- ◆ Mejorar sus condiciones de vida (educación, sanidad, cultura, economía ...);
- ◆ Tener más posibilidades de participación en las decisiones político-económicas y ser considerados como ciudadanos.

Para lograrlo, utilizan como instrumentos ...

- ◆ manifestaciones políticas,
- ◆ las ONG y otras instituciones cívicas que les apoyan en sus demandas políticas, económicas o de educación,
- ◆ partidos políticos que asuman la causa indigenista,
- ◆ la vía legal ante la violación de leyes o derechos fundamentales.

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen weitgehend kohärenten und strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ sich die aktuelle Lage und die Chancen der indigenen Bevölkerung auf ein besseres Leben bezüglich ihrer Lebensbedingungen im gegenwärtigen Lateinamerika weitgehend plausibel und differenziert auseinandersetzen und beurteilen,
- ◆ weitgehend treffende Belege und Bezüge verwenden,
- ◆ dabei zu einer weitgehend begründeten Stellungnahme gelangen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ sich die aktuelle Lage und die Chancen der indigenen Bevölkerung auf ein besseres Leben bezüglich ihrer Lebensbedingungen im gegenwärtigen Lateinamerika noch nachvollziehbar auseinandersetzen und beurteilen,
- ◆ wenige ansatzweise treffende Belege und Bezüge verwenden,
- ◆ dabei zu einer ansatzweise begründeten Stellungnahme gelangen.

Tarea creativa

- 3.2 *Después de la selectividad haces unas prácticas en FILAC, una ONG que trabaja en la comunidad indígena de Mekel. Te encargan que escribas una entrada para la página web de la organización en la que expones las actuales condiciones de vida y los problemas a los que se enfrentan estas comunidades y cómo se podrían mejorar. Escribe esa entrada. Utiliza tanto el texto como los conocimientos adquiridos en clase.*

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Schreiben

- ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren,
- ◆ Texte in formeller Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten,
- ◆ Informationen strukturiert und kohärent vermitteln,
- ◆ sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen auseinandersetzen,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ bei der Deutung eine eigene Perspektive herausarbeiten und plausibel darstellen,

Interkulturelle Kompetenz

- ◆ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt, Themen und Probleme junger Erwachsener, gegenwärtige politische und soziale Bedingungen, historische und kulturelle Entwicklungen einschließlich literarischer Aspekte sowie Themen von globaler Bedeutung.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge einen kohärenten und strukturierten Text verfassen, der sich an internationale Leserschaft richtet und die textsortenspezifischen Charakteristika eines Blogs aufweist. Dabei stellen sie ausgehend vom Text und unter Verwendung ihres Hintergrundwissens die Lebensbedingungen der indigenen Bevölkerung, deren soziale und wirtschaftliche Probleme und mögliche Alternativen dar und gelangen zu einer begründeten Stellungnahme.

Mögliche Aspekte

Las actuales condiciones de vida

- ◆ Sus condiciones de vida son por lo general muy difíciles debido a que:
 - Los índices de analfabetismo son enormes ya que tienen acceso a la educación de forma marginal;
 - Su lengua y su cultura no se encuentran suficientemente reconocidas;
 - Tan sólo pueden acceder a trabajos mal remunerados que no necesitan una formación cualificada;
 - No tienen acceso a la sanidad pública;
 - Las poblaciones indígenas son víctimas del racismo y de la exclusión social.

Problemas a los que se enfrentan

- ◆ El estado apenas se preocupa por integrar a las comunidades indígenas:
 - En la época colonial se consideraba a los indígenas como mano de obra barata en semi-esclavitud;
 - La independencia y el desarrollo económico de Latinoamérica se hizo a costa de ellos;
 - En general se ha ignorado su cultura, considerada como inferior o primitiva;
- ◆ La explotación por las empresas mineras, madereras o del gas, de los territorios en los que viven, y las actuales políticas económicas no tienen en cuenta sus intereses y los obliga o a trabajar para ellas o a abandonar las tierras;
- ◆ No tienen posibilidades de intervenir política y económicamente en la vida pública de sus respectivos países –se encuentran marginalizados.

Propuestas de mejora e integración

- ◆ El estado y la sociedad en general deberían ayudar a:
 - Conservar sus tradiciones y el entorno (medio ambiente) en el que viven;
 - Integrar esas tradiciones como parte de la cultura general del país;
 - Reconocer sus derechos políticos y económicos, y considerarlos como ciudadanos de pleno derecho.

Instrumentos para conseguir estos fines

- ◆ Manifestaciones políticas;
- ◆ ONG y otras instituciones cívicas que les apoyan en sus demandas políticas, económicas o de educación;
- ◆ Partidos políticos que asuman la causa indigenista;
- ◆ La vía legal ante la violación de leyes o derechos fundamentales.

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

- einen weitgehend kohärenten und strukturierten Text verfassen,
- ◆ der einen weitgehend treffenden Situations-/Adressatenbezug aufweist,
 - ◆ der die Textsortenmerkmale eines Blogs weitgehend umsetzt,
 - ◆ in dem sie ausgehend vom Text und unter Verwendung ihres Hintergrundwissens die Lebensbedingungen der indigenen Bevölkerung, deren soziale und wirtschaftliche Probleme und mögliche Alternativen weitgehend differenziert darstellen,
 - ◆ in dem sie dabei zu einer weitgehend begründeten Stellungnahme gelangen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

- einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen,
- ◆ der einen ansatzweise vorhandenen Situations-/Adressatenbezug aufweist,
 - ◆ der die Textsortenmerkmale eines Blogs ansatzweise umsetzt,
 - ◆ in dem sie ausgehend vom Text und unter Verwendung ihres Hintergrundwissens die Lebensbedingungen der indigenen Bevölkerung, deren soziale und wirtschaftliche Probleme und mögliche Alternativen noch nachvollziehbar darstellen,
 - ◆ in dem sie dabei zu einer ansatzweise begründeten Stellungnahme gelangen.

Hinweise zur Aufgabe

- ◆ Text gekürzt (entsprechende Auslassungen).
- ◆ Sprachliche/formale Fehler in der Textvorlage wurden entsprechend der geltenden Norm nicht korrigiert.
- ◆ Form und Inhalt der Textvorlage nicht verändert.
- ◆ Ergänzung: Einführungstext.

Aufgabe II

Migrationsbewegungen

Kurzbeschreibung

Kompetenzbereich	Schreiben (nicht-literarischer Text)
Anforderungsniveau	erhöht
Aufgabentitel	Inmigración, un reto de país
Material	Leitartikel, 856 Wörter, 3 Auslassungen
Quellenangaben	Inmigración, un reto de país. Editorial. En <i>El País</i> , 18 de agosto de 2024, https://elpais.com/opinion/2024-08-18/inmigracion-un-reto-de-pais.html (letzter Zugriff: 20.1.2025).
Hilfsmittel	einsprachiges und zweisprachiges Wörterbuch, Wörterbuch der deutschen Sprache

Erwartungshorizont und Bewertung

Comprensión

- 1 *Resume los principales aspectos sobre la inmigración a España según el texto.*

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Leseverstehen

- ◆ Textteile mit Bezug auf ein spezifisches Leseziel auswählen,
- ◆ die Hauptaussagen und deren unterstützende inhaltliche Einzelinformationen erfassen,

Schreiben

- ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren,
- ◆ Informationen strukturiert und kohärent vermitteln,
- ◆ Texte zu nicht-literarischen Textvorlagen verfassen,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ ihr Erstverstehen kritisch reflektieren, relativieren und ggf. revidieren.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge in einem kohärenten und strukturierten Text die relevanten Informationen der Textvorlage über die Einwanderung nach Spanien zusammenfassend darstellen.

Inhaltliche Aspekte

La inmigración irregular

- ◆ Muchos vienen de África, del Sahel: la mayoría de Mali, también de Mauritania;
- ◆ La inmigración irregular ha aumentado mucho;
- ◆ Muchos toman la ruta canaria / la ruta atlántica;
- ◆ Hay muchos menores que vienen solos / sin padres;
- ◆ Muchos huyen de guerras y violencia en sus países de origen;
- ◆ Ceuta y Canarias llegan al límite en la acogida de inmigrantes; acogen actualmente al triple de menores de lo previsto.

La inmigración regular:

- ◆ La mayoría de los inmigrantes viene legalmente;
- ◆ Los inmigrantes son más del 13% de quienes trabajan en España;
- ◆ En 2022 España es el cuarto país de la OCDE con más inmigrantes permanentes legales.

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

in einem weitgehend kohärenten und strukturierten Text relevante Aspekte der Textvorlage zur Einwanderung nach Spanien weitgehend berücksichtigen und weitgehend korrekt zusammenfassend darstellen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

in einem noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text wenige relevante Aspekte der Textvorlage zur Einwanderung nach Spanien berücksichtigen und ansatzweise korrekt zusammenfassend darstellen.

Análisis

- 2 *Analiza como el autor presenta la situación de la inmigración en España, teniendo en cuenta el uso del lenguaje.*

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Leseverstehen

- ◆ explizite und implizite Aussagen von Texten sowie deren Wirkungspotenzial erkennen und einschätzen,

Schreiben

- ◆ Texte zu nicht-literarischen Textvorlagen verfassen,
- ◆ Texte in formeller Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ mithilfe sprachlichen, inhaltlichen sowie textsortenspezifischen und ggf. stilistisch-rhetorischen Wissens nicht-literarische Texte aufgabenbezogen analysieren, deuten und die gewonnenen Aussagen am Text belegen,
- ◆ sich mit den Perspektiven und Handlungsmustern von Akteuren, Charakteren und Figuren auseinandersetzen und ggf. einen Perspektivenwechsel vollziehen,

Interkulturelle Kompetenz

- ◆ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt, politische und soziale Bedingungen, einschließlich literarischer Aspekte sowie Themen von globaler Bedeutung.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge in einem kohärenten und strukturierten Text analysieren, wie der Autor die Einwanderungssituation in Spanien darstellt. Dabei berücksichtigen sie dessen Sprachgebrauch und belegen ihre Analyseergebnisse anhand von funktionalen Textbeispielen.

En general, el autor defiende que la inmigración es un fenómeno esencial para el futuro económico y social de España (oportunidad en vez de carga), mostrando que los beneficios superan los costes

Mögliche Aspekte

Aspectos económicos

- ◆ Utiliza estadísticas, porcentajes y datos económicos para demostrar que los inmigrantes contribuyen positivamente a la economía (ll. 33-38 "■");
- ◆ Destaca que, aunque la inmigración puede percibirse como una amenaza, es esencial para el crecimiento económico y la sostenibilidad del sistema de bienestar social usando una exageración o una hipérbole (ll. 40-41 "■").

Aspectos políticos

- ◆ Acentúa que deben evitarse discursos xenófobos (ll. 43-45 "■") Y dice que los partidos xenófobos como Vox, Se Acabó etc. compiten por fomentar el odio y la xenofobia (ll. 45-47 "■");

Aspectos sociales

- ◆ Apela a la responsabilidad de la sociedad y el gobierno en la integración de los inmigrantes y a los principios éticos y morales (ll. 56-57 "■");
- ◆ Subraya la importancia de promover la integración social (ll. 65-66 "■");
- ◆ Al final utiliza contraste, asíndeton, enumeración y clímax en una sola frase para enfatizar que la inmigración debe ser vista como una oportunidad para enriquecer la sociedad y no como un problema a resolver (ll. 66-67 "■").

Referencias a otros países

- ◆ Enumera varios países europeos para resaltar que en estos países la inmigración determina actualmente la evolución política dado que todos ellos viven las mismas experiencias y se enfrentan a semejantes dificultades (ll. 49-52 "■");
- ◆ Avisa dramáticamente de que es un problema global en el que las soluciones fáciles no existen (ll. 52-55 "■").

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen weitgehend kohärenten und strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ weitgehend folgerichtig herausarbeiten, darstellen und analysieren, wie der Autor die Einwanderungssituation in Spanien darstellt, und dabei auch dessen Sprachgebrauch berücksichtigen,
- ◆ dabei auf relevante Gestaltungsmittel weitgehend präzise und differenziert eingehen,
- ◆ ihre Aussagen weitgehend sachgemäß und funktional am Text belegen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ noch nachvollziehbar und folgerichtig herausarbeiten, darstellen und analysieren, wie der Autor die Einwanderungssituation in Spanien darstellt, und dabei auch dessen Sprachgebrauch berücksichtigen,
- ◆ dabei auf relevante Gestaltungsmittel ansatzweise treffend eingehen,
- ◆ ihre Aussagen noch sachgemäß und funktional am Text belegen.

Comentario

3.1 Comenta el título "Inmigración, un reto de país". Utiliza tanto el texto como tus conocimientos de clase.

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Schreiben

- ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren,
- ◆ Texte in formeller Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten,
- ◆ Informationen strukturiert und kohärent vermitteln,
- ◆ sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen auseinandersetzen,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ bei der Deutung eine eigene Perspektive herausarbeiten und plausibel darstellen,

Interkulturelle Kompetenz

- ◆ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt, Themen und Probleme junger Erwachsener, gegenwärtige politische und soziale Bedingungen.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge in einem kohärenten und strukturierten Text die Einwanderungssituation in Spanien, die Veränderungen in der Gesellschaft durch diese Einwanderung und die aktuelle soziale und politische Debatte darüber kommentieren. Sie gelangen unter Verwendung der Textvorlage und ihrem Hintergrundwissen zu einer begründeten Stellungnahme.

Mögliche Aspekte

Por un lado

- ◆ Las regiones que reciben grandes flujos migratorios necesitan ayuda, una distribución equitativa, de modo que no se genere un colapso;
- ◆ La presencia de grandes grupos de inmigrantes puede ser vista como una amenaza a la identidad cultural de un país;
- ◆ Los partidos de derecha y extrema derecha a menudo capitalizan el miedo a la inmigración, mientras que los de izquierda abogan por la inclusión y los derechos humanos (polarización política).

Por otro lado

- ◆ En lugar de ser un reto, la inmigración es más bien un pilar que sostiene el sistema económico;
- ◆ La inmigración puede ser una oportunidad para enriquecer la cultura nacional, puede ser un motor de innovación, crecimiento y diversidad;
- ◆ La inmigración no tiene que ser un reto si se aborda desde una perspectiva de inclusión e integración;
- ◆ Es un fenómeno mundial que afecta a todos los países, no es solo un reto/un problema aislado para un país.

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen weitgehend kohärenten und strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ sich die Einwanderungssituation in Spanien, die Veränderungen in der Gesellschaft durch diese Einwanderung und die aktuelle soziale und politische Debatte darüber weitgehend plausibel und differenziert auseinander und kommentieren,
- ◆ weitgehend treffende Belege und Bezüge verwenden,
- ◆ dabei zu einer weitgehend begründeten Stellungnahme gelangen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen, in dem sie

- ◆ sich die Einwanderungssituation in Spanien, die Veränderungen in der Gesellschaft durch diese Einwanderung und die aktuelle soziale und politische Debatte darüber noch nachvollziehbar auseinander und kommentieren,
- ◆ wenige ansatzweise treffende Belege und Bezüge verwenden,
- ◆ dabei zu einer ansatzweise begründeten Stellungnahme gelangen.

Tarea creativa

- 3.2 *Eres un colaborador de la ONG ACNUR y has llevado a cabo varias entrevistas a jóvenes inmigrantes del norte de África. Después escribes una contribución en el blog de la ONG ACNUR, en donde presentas su experiencia migratoria a España y exiges medidas para mejorar la situación de los inmigrantes irregulares menores de edad. Utiliza tanto el texto como tus conocimientos de clase.*

Bildungsstandards

Die Schülerinnen und Schüler können ...

Schreiben

- ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren,
- ◆ Texte in formeller Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten,
- ◆ Informationen strukturiert und kohärent vermitteln,
- ◆ sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen auseinandersetzen,

Text- und Medienkompetenz

- ◆ bei der Deutung eine eigene Perspektive herausarbeiten und plausibel darstellen,

Interkulturelle Kompetenz

- ◆ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur und Berufswelt, Themen und Probleme junger Erwachsener, gegenwärtige politische und soziale Bedingungen.

Aufgabenerfüllung

Es wird erwartet, dass die Prüflinge einen kohärenten und strukturierten Text verfassen, der sich an die Leserinnen und Leser des Blogs richtet und die textsortenspezifischen Charakteristika eines Blogs aufweist. Dabei stellen sie ausgehend vom Text und unter Verwendung ihres Hintergrundwissens die verschiedenen Aspekte der Einwanderungssituation in Spanien, vor allem die der minderjährigen Immigranten Nordafrikas, und mögliche Ansätze zur Verbesserung dieser Situation dar und gelangen zu einer begründeten Stellungnahme.

Mögliche Aspekte

Experiencia personal de los inmigrantes jóvenes

- ◆ Han tenido miedo en el viaje a ser descubiertos y deportados a su país de origen, o a tener un accidente en el mar que les costase la vida;
- ◆ Hablan de sus primeros contactos con la cultura española: la comida, el idioma, la gente ...;
- ◆ Hablan de las estancias en el primer lugar de acogida: abarrotado, con condiciones higiénicas insalubres, caóticas ...;
- ◆ Echan mucho de menos a sus familiares y amigos, que por lo general se han quedado en África.

Propuestas para mejorar la situación para menores no acompañados

- ◆ Protección inmediata y legal:
 - Establecer centros de acogida seguros y especializados, con atención médica, psicológica y educativa;
 - Garantizar asistencia legal gratuita para tramitar solicitudes de asilo o regularización por razones humanitarias;
 - Nombrar tutores legales para cada menor no acompañado;
- ◆ Acceso a educación y formación:
 - Incorporar a los menores al sistema educativo local lo antes posible;
 - Ofrecer formación profesional básica;
 - Mediación cultural para reducir el choque cultural y para facilitar la integración;
- ◆ Mejorar la coordinación institucional:
 - Fortalecer la cooperación entre países de origen, tránsito y destino para identificar a los menores y contactar a sus familias;
 - Prevenir la trata y la explotación infantil mediante vigilancia en las rutas migratorias;
 - Apoyar procesos de paz y garantizar la protección de los derechos humanos para reducir los flujos migratorios.

Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

- einen weitgehend kohärenten und strukturierten Text verfassen,
- ◆ der einen weitgehend treffenden Situations-/Adressatenbezug aufweist,
 - ◆ der die Textsortenmerkmale eines Blogs weitgehend umsetzt,
 - ◆ in dem sie (ausgehend von der Problematik im Text) die verschiedenen Aspekte der Einwanderungssituation in Spanien, vor allem die der minderjährigen Immigranten, und mögliche Ansätze zur Verbesserung dieser Situation weitgehend differenziert darstellen,
 - ◆ in dem sie dabei zu einer weitgehend begründeten Stellungnahme gelangen.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...

- einen noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text verfassen,
- ◆ der einen ansatzweise vorhandenen Situations-/Adressatenbezug aufweist,
 - ◆ der die Textsortenmerkmale eines Blogs ansatzweise umsetzt,
 - ◆ in dem sie (ausgehend von der Problematik im Text) die verschiedenen Aspekte der Einwanderungssituation in Spanien, vor allem die der minderjährigen Immigranten, die aktuelle soziale und politische Debatte darüber und mögliche Ansätze zur Verbesserung dieser Situation noch nachvollziehbar darstellen,
 - ◆ in dem sie dabei zu einer ansatzweise begründeten Stellungnahme gelangen.

Hinweise zur Aufgabe

- ◆ Text gekürzt (entsprechende Auslassungen).
- ◆ Sprachliche/formale Fehler in der Textvorlage wurden entsprechend der geltenden Norm nicht korrigiert.
- ◆ Form und Inhalt der Textvorlage nicht verändert.



Hamburg

Behörde für Schule,
Familie und Berufsbildung

Name / Kurs-Nr.

Schriftliche Abiturprüfung Schuljahr 2025/2026

Spanisch

auf erhöhtem Anforderungsniveau
weitergeführte Fremdsprache

an allgemeinbildenden und beruflichen gymnasialen Oberstufen

Prüfungsteil Schreiben

Haupttermin
Montag, 27. April 2026, 09:00 Uhr

Unterlagen für die Prüflinge

Allgemeine Arbeitshinweise

- Überprüfen Sie diese Unterlagen auf Vollständigkeit.
- Schreiben Sie auf alle Prüfungsunterlagen Ihren Namen und zusätzlich auf dieses Deckblatt Ihre Kursnummer.
- Kennzeichnen Sie Ihre Entwurfsblätter (Kladde) und Ihre Reinschrift.

Fachspezifische Arbeitshinweise

- Die Arbeitszeit beträgt **225 Minuten**.
- Eine gesonderte Lese- oder Auswahlzeit wird nicht gewährt.
- Hilfsmittel: einsprachiges und zweisprachiges Wörterbuch, Wörterbuch der deutschen Sprache

Aufgabenauswahl

- Sie erhalten **zwei** Aufgaben zu unterschiedlichen Schwerpunkten.
- Wählen Sie **eine** Aufgabe aus und bearbeiten Sie diese.
- Vermerken Sie auch auf der Reinschrift, welche Aufgabe Sie bearbeitet haben.

Bearbeitet wurde die folgende Aufgabe:

Aufgabe I	Aufgabe II

Gewichtung der Prüfungsteile

- Die Prüfungsteile werden wie folgt für die Ermittlung der Gesamtnote gewichtet:
Hörverstehen 20 %, Sprachmittlung 25 %, Schreiben 55 %
- Für die Bewertung des Prüfungsteils Schreiben gilt:
 - Die erbrachten inhaltlichen Leistungen haben ein Gewicht von 40 %, die erbrachten sprachlichen Leistungen haben ein Gewicht von 60 %.
 - Die inhaltliche Leistung wird für jede Teilaufgabe gesondert bewertet. Für die Ermittlung der Gesamtnote für die inhaltliche Leistung gelten die neben den Teilaufgaben ausgewiesenen Gewichtungsangaben. Die Bewertung der sprachlichen Leistung erfolgt ausschließlich für die gesamte Aufgabe.

Schreibaufgabe I

Lateinamerika – Wurzeln und Gegenwart

Tareas

Comprensión – 30 %

- 1 Presenta la información sobre Mekel.

Análisis – 40 %

- 2 Analiza los dos mundos culturales que aparecen en el texto.

Comentario / Tarea creativa – 30 %

Elige **una** de las tareas:

- 3.1 Juzga las condiciones de vida e integración de las comunidades indígenas en la sociedad actual y las posibilidades que tienen para lograr una vida mejor. Utiliza tanto el texto como los conocimientos adquiridos en clase.

o

- 3.2 Después de la selectividad haces unas prácticas en FILAC, una ONG que trabaja en la comunidad indígena de Mekel. Te encargan que escribas una entrada para su nueva página web de la organización en la que expones las actuales condiciones de vida y los problemas a los que se enfrentan estas comunidades y cómo se podrían mejorar. Escribe esa entrada. Utiliza tanto el texto como los conocimientos adquiridos en clase.

Capítulos 2 y 4 de La otra cara – La vida de un maya

La novela La otra cara – La vida de un maya tematiza la actual división entre el mundo de los ladinos, los descendientes de los españoles en Centroamérica, y el mundo de las comunidades indígenas mayas que viven en dependencia de los ladinos.

Der Text wurde aus urheberrechtlichen Gründen entfernt.

Er ist unter folgender Quellenangabe zu finden:

Gaspar Pedro González, La otra cara – La vida de un maya, EDICIONES YAX TE', 1996
Rancho Palos Verdes, CA 90275-6231, EE. UU., págs. 19-25; 101-103.

Schreibaufgabe II

Migrationsbewegungen

Tareas

Comprensión – 30 %

- 1 Resume los principales aspectos sobre la inmigración a España según el texto.

Análisis – 40 %

- 2 Analiza como el autor presenta la situación de la inmigración en España, teniendo en cuenta el uso del lenguaje.

Comentario / Tarea creativa – 30 %

Elige **una** de las tareas:

- 3.1 Comenta el título “Inmigración, un reto de país”. Utiliza tanto el texto como tus conocimientos de clase.

o

- 3.2 Eres un colaborador de la ONG ACNUR y has llevado a cabo varias entrevistas a jóvenes inmigrantes del norte de África. Después escribes una contribución en el blog de la ONG ACNUR, en donde presentas su experiencia migratoria a España y exiges medidas para mejorar la situación de los inmigrantes irregulares menores de edad. Utiliza tanto el texto como tus conocimientos de clase.

Inmigración, un reto de país

Der Text wurde aus urheberrechtlichen Gründen entfernt.

Er ist unter folgender Quellenangabe zu finden:

Inmigración, un reto de país. Editorial. En *El País*, 18 de agosto de 2024, <https://elpais.com/opinion/2024-08-18/inmigracion-un-reto-de-pais.html> (letzter Zugriff: 20.01.2025).